

Washington, le 1er août 1989

(Traduction)

Son Excellence  
Derek Burney  
Ambassadeur du Canada

Excellence,

J'ai l'honneur de me reporter à votre Note du 1989, laquelle fait référence à la conclusion des discussions entre représentants de nos deux Gouvernements concernant le taux des péages, la répartition des péages entre l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, au Canada, et la Saint Lawrence Seaway Development Corporation, aux Etats-Unis, et la modification des définitions de tarifs, ainsi qu'à la signature, par les deux organismes chargés de la voie maritime, du Mémorandum d'accord joint à votre Note.

J'ai en outre l'honneur de vous informer que la proposition en question agréée au Gouvernement des Etats-Unis, et de confirmer que votre Note, ainsi que le Mémorandum d'accord ci-joint, et la présente réponse constituent entre nos deux Gouvernements un Accord qui entrera en vigueur à la date de la présente Note.

Veuillez agréer, Excellence, les assurances renouvelées de ma très haute considération.

Pour le Secrétaire d'Etat:

R. R. Johnson